

الجمعية العمومية – الدورة الخامسة والثلاثون

الموضوع رقم ٤٤: تقرير حول استخدام صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

تقرير حول استخدام صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

ملخص

بموجب القرار الصادر عن الجمعية العمومية A33-24، قررت الجمعية أن تنشئ صندوقاً لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وطلبت إلى المجلس أن يرصد التقدم الملحوظ بفضل استخدام هذا الصندوق وتقديم تقرير إلى الجمعية العمومية في دورتها المقبلة العادية بشأن استخدام هذا الصندوق. وتتضمن مسودة ورقة عمل الجمعية العمومية المرفقة معلومات عن الإجراءات التي اتخذت بالنسبة للمشاريع الثلاثة ذات الأولوية التي يمولها صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويرجى من الجمعية العمومية أن تأخذ علماً بهذا التقرير وأن تشجع الدول على التسجيل والحصول على حق الدخول على شبكة إيكاو-نت (ICAO-NET)، وأن تبحث مشروع القرار الوارد في المرفق (أ) لهذه الورقة.

يرد الاجراء المعروض على الجمعية العمومية في الفقرة ٨.

المراجع

- * A33-WP/126
- * Doc 9790، القرارات سارية المفعول الصادرة عن الجمعية العمومية (اعتباراً من ٢٠٠١/١٠/٥)
- * المراجع الرئيسية

١- المقدمة

١-١ في قرار الجمعية العمومية A33-24، قررت الجمعية انشاء صندوق لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وكلفت الأمين العام أن يعلق أولوية قصوى على ثلاثة مشاريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ألا وهي تحديث النظم المالية وتعزيز مواقع الإيكاو على شبكة الانترنت وتوحيد أجهزة الكمبيوتر لحفظ الملفات. وطلبت الجمعية من المجلس أن

يرصد التقدم الملحوظ بفضل استخدام صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وأن يقدم تقريراً إلى الجمعية العمومية في دورتها العادية المقبلة بشأن استخدام هذا الصندوق.

٢- إنشاء الصندوق

١-٢ وفقاً للقرار A33-24، أنشئ صندوق لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونقل مبلغ ٣,٦ مليون دولار إلى هذا الصندوق من المصادر التالية^١:

(١)	فائض الفوائد المحصلة عن الصندوق العام بما في ذلك الميزانية لعام ٢٠٠١:	٧٣٦ ٤٣٩ دولار
(٢)	رصيد الاعتمادات غير المخصصة التي لم تستخدم بحلول ٢٠٠١/١٢/٣١:	٢ ٨٣٤ ٠٥٨
(٣)	الفوائد المحصلة عن صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات خلال ٢٠٠١ (شهران):	١ ٤٢٧
المجموع المتوفر بحلول ٢٠٠١/١٢/٣١:		٣ ٥٧١ ٩٢٤ دولار
٢-٢	وتم توزيع مبلغ ٣ ٥٧١ ٩٢٤ دولار أمريكي متوفر في الصندوق بتاريخ ٢٠٠١/١٢/٣١ للأغراض التالية:	
(١)	تحديث النظم المالية:	٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار
(٢)	تعزيز مواقع الايكاو على شبكة الانترنت:	٥١٠ ٠٠٠
(٣)	توحيد أجهزة الكمبيوتر لحفظ الملفات:	٤٨٥ ٠٠٠
(٤)	الطوارئ:	٧٦ ٩٢٤
المجموع:		٣ ٥٧١ ٩٢٤ دولار

٣-٢ يرد في الفقرة ٦-١ مجموع المصرفيات التي تم تكبدها لغاية ٢٠٠٣/١٢/٣١.

٣- تحديث النظم المالية

١-٣ **نطاق المشروع.** بموجب القرار A33-24، لاحظت الجمعية العمومية أن نظام المحاسبة الحالي عمره أكثر من ٣٠ سنة وأنه من الضروري إدخال التحسينات لتلبية احتياجات الدول المتعاقدة للمعلومات المتعلقة بالبرنامج العادي وبرنامج التعاون الفني. وقد أخذ المجلس والمراجع الخارجي علماً بأنه ينبغي معالجة عدد من مواطن الضعف في النظم الحالية. وأن تحديث النظم المالية سيزيل مجالات كثيرة تسبب بمشاكل عديدة وفي الوقت نفسه سيعود بالمنفعة للمنظمة نتيجة لزيادة كفاءة المعلومات وتحسين نوعيتها وتوافرها وتعزيز المراقبة الداخلية والحد من المخاطر.

٢-٣ في الوثيقة A33-WP/126، اقترح القيام تدريجياً بمراجعة أو ابدال للنظم المالية نظراً لموارد المنظمة المحدودة. وأن الأموال المخصصة لغاية الآن ستكون غير كافية لتنفيذ نظام ادارة مالية متكامل بشكل تام أو نظام لتخطيط

^١ طلبت الجمعية العمومية أيضاً من الدول تقديم اسهامات طوعية بصورة نقدية أو عينية لصندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدى الايكاو. لم يتلق لغاية ٢٠٠٣/١٢/٣١ أي اسهامات طوعية في هذا الصدد.

^٢ طلبت الجمعية العمومية في قرارها A33-24 أن ينقل الفائض عن الفوائد لعام ٢٠٠٢ إلى الصندوق ولكن الفوائد المحصلة في عام ٢٠٠٢ لم تتخط الفوائد المحددة في الميزانية لعام ٢٠٠٢.

الموارد على مستوى المنظمة. لذلك، ستكون الأعمال الأولية مركزة على اكتساب وتنفيذ نظام مالي أساسي وجاهز للاستخدام يتسم بالمرونة والقدرة على احتواء نظم أساسية أخرى أو وحدات أخرى عندما تصبح الموارد متوفرة.

٣-٣ كحد أدنى، من المتوقع أن يتضمن النظام المالي الأساسي المهام التالية: المحاسبة العامة وبيانات القيد العامة، اعداد البيانات المالية، مراقبة الميزانية والمشاريع والحسابات المستحقة الدفع والحسابات المستحقة القبض، والمهام الأساسية لإدارة السيولة. وسيغطي النظام المالي الأساسي أكثر من ٢٠٠ صندوق منفصل وحسابات خاصة بما في ذلك الصندوق العام للبرنامج العادي وصندوق تكاليف الخدمات الإدارية والتشغيلية والصناديق الائتمانية وصناديق وحسابات أخرى. وسيحتاج النظام المالي الأساسي أن يبقى على مجموعات منفصلة من الحسابات لكل صندوق أو حساب ويوفر المعلومات الفورية ويدعم العمليات التي تجري في عملات متعددة.

٤-٣ **المرحلة الأولى للمشروع:** في هذه المرحلة من المشروع التي بدأت في نوفمبر ٢٠٠٢، قد تم انجاز المشاريع الرئيسية التالية:

- (١) اجراء تقييم شامل للاحتياجات عن طريق عقد مشاورات مع كافة الادارات والمكاتب في الأمانة العامة.
- (٢) تحديد وتوثيق الاحتياجات العملية للنظام المالي الجديد، على أساس نتائج عملية تقييم الاحتياجات في المقر وفي المكاتب الإقليمية. وشمل ذلك التقييم المحاسبة ومراقبة الميزانية ومشاريع التعاون الفني، ودفع الرواتب، والمشتريات، والسفر، وإدارة الموارد البشرية.
- (٣) اعداد طلب تقديم العروض موجه الى الموردين المحتملين للنظم المالية، بما في ذلك توفير خدمات الادماج.
- (٤) اصدار طلب عروض مقفل لنخبة من الموردين.

٥-٣ في اطار الاعداد للنظم والاحتياجات العملية بأكبر قدر من الشمول، قد بذلت الأمانة العامة الجهود للحصول على أكبر قدر من المعلومات المفيدة والمتصلة بالموضوع من منظمات الأمم المتحدة الأخرى التي قامت بمشاريع مشابهة. وسهل ذلك على الأمانة أن تقلل من بعض الجهود والتكاليف التي كانت ستتكبدها. وبالإضافة الى الموارد الداخلية، فقد تم استخدام بشكل محدود الخدمات الاستشارية لاستعراض الاحتياجات الفنية.

٦-٣ ولزم القيام بأعمال اضافية لاعداد مواصفات أكثر شمولية للمقتضيات الوظيفية، ونظرا لأولويات أخرى، فقد حصل كذلك تأخير في عملية طلب العروض للمناقصة. وتم اصدار طلب عروض للمناقصة وفقا لنظام المشتريات في شهر مارس ٢٠٠٤، من نخبة من البائعين وضعوا على قائمة مختصرة على أساس ما يتوفر لهم من الخبراء والخبرات في تنفيذ نظم المعلومات المتكاملة. وتم استلام العروض من الموردين في شهر مايو ٢٠٠٤ ويجري حاليا تقييمها.

٧-٣ **المرحلة الثانية للمشروع.** يعد تقييم المشروع مرحلة حساسة لأنها ستسمح للأمانة العامة أن تقدر مباشرة النظم والمهام التي ستكتسب وستنفذ ضمن الموارد المعتمدة على أساس العروض المقدمة من الموردين. وستتيح مرحلة التقييم للأمانة العامة تحديد جدول مفصل لخطة التنفيذ للمرحلة الثانية مع مراعاة الاحتياجات الحالية والمستقبلية بحيث يتم توفير ما يكفي من المرونة منذ البداية لتسهيل اعداد نظام شامل ومتكامل المراحل عند توافر الموارد. وستقضي هذه المرحلة الى اختيار واكتساب برمجيات وأجهزة للكمبيوتر وخدمات الادماج لكل الوحدات الأساسية التي من الممكن الحصول عليها ضمن الموارد المعتمدة.

٣-٨ وعلى أساس التقييمات والتقديرية الأولية، فإن نظاما متكاملًا تمامًا، يشتمل على نظام مالي أساسي، وجدول الرواتب، والمشتريات، والسفر، وإدارة الموارد البشرية، سيحتاج إلى ٨ ملايين دولار على الأقل، في حين يقدر بأن النظام المالي الأساسي لوحده سينكلف حوالي ٤ ملايين دولار. وتشمل تلك التكاليف رسوم الرخص، وعملية الدمج، والأجهزة، والصيانة لمدة ثلاث سنوات والموارد الداخلية. وينبغي الاضحية بأنه لا بد من الاعتماد على النظم القديمة وصيانتها أثناء تطوير وتركيب النظم الجديدة.

٣-٩ وسيتم استطلاع دقيق لكل الفرص لتقليل التكاليف والاستفادة من ذلك. إلا أنه ينبغي ملاحظة أن رصيد الموارد المتاحة لن يكون كافياً لشراء وتنفيذ نظام مالي مركزي كامل يمكن بناء النظم الأخرى حوله في المستقبل. وقد يكون ممكناً شراء العناصر الأساسية في النظام المالي الأساسي بالموارد المتاحة، إلا أن ذلك النهج سيؤدي إلى جعل التكاليف طويلة الأمد لعملية الحصول على نظام مالي مركزي مجد أعلى بكثير من ذلك.

٣-١٠ **الاطار الزمني التقديري.** يقدر الانتهاء من تقييم واختيار الحل والمورد في شهر نوفمبر ٢٠٠٤. ويمكن وضع خطة تنفيذ مفصلة يبدأ بموجبها التنفيذ في شهر يناير ٢٠٠٥، وذلك كجزء من عملية الشراء. والهدف هو استكمال عملية تنفيذ الوحدات المختارة على مراحل وتشغيل النظام المالي الأساسي بشكل كامل خلال عام ٢٠٠٥ وهي السنة الأولى من الفترة الثلاثية المقبلة.

٣-١١ خلال مرحلة التنفيذ، سيحتاج فرع الشؤون المالية أن يواصل نشاطاته الحالية وستستمر النظم الموروثة المستخدمة حالياً بدعم عمليات الفرع. ومن المتوقع أن يركز بشكل تام عدد من الموظفين ذوي الخبرات على وضع وتنفيذ النظام الجديد. وبما أن بعض النظم الحساسة قد لا تستبدل بجديدة، فسيكون من الضروري إجراء تحسينات أساسية لضمان استمرار عملها بشكل سليم ومأمون وضمان تطابقها مع النظم الجديدة. قد يكون ذلك منطبقاً على وجه الخصوص على نظام دفع الرواتب الذي يعتبر قديم العهد.

٤- تعزيز مواقع الايكاو على شبكة الانترنت

٤-١ **نطاق المشروع:** يتضمن نطاق هذا المشروع ثلاثة نشاطات أساسية:

- صيانة وتوسيع مواقع الايكاو على شبكة الانترنت
- استخدام لغات اضافية على مواقع الايكاو على شبكة الانترنت
- زيادة عدد الدول المتعاقدة التي تستطيع الاستفادة من شبكة ايكاونت.

وتصف الفقرات التالية الاجراءات المتخذة بالنسبة لكل من النشاطات الأساسية في الفترة من يناير ٢٠٠٢ إلى مايو ٢٠٠٤.

٤-٢ **صيانة وتوسيع شبكة ايكاونت.** أعطيت الأولوية لصيانة وتحديث المحتوى الحالي لموقع ايكاو العمومي (www.icao.int) وكذلك توسيع شبكة ايكاونت، وهي موقع خاص مقيد للدول المتعاقدة لدى الايكاو وبعض المنظمات الدولية.

٤-٢-١ وتم خلال هذه الفترة نشر ٢٤ ٠٠٠ صفحة على مواقع الايكاو وتحديث أكثر من ١٢ ٠٠٠ صفحة. وبلغ عدد زوار مواقع الايكاو ١٠٠ ٠٠٠ زائر يفتحون حوالي مليون صفحة شبكة في الشهر. ونشرت على الشبكة مجموعة بالغة التنوع من الصفحات تشمل مختلف مواضيع الايكاو، وأنشطة ادارتها، ومطبوعاتها، واجتماعاتها، ومواد أخرى ذات

صلة. وتم تحديث أكثر من ٣٠٠٠ صفحة شبكة على مواقع المكاتب الاقليمية، أو اضافتها اليها، شملت بصورة رئيسية الاجتماعات الاقليمية.

٤-٢-٢ وأجري مسح لأكثر من ٢٤٠ ٠٠٠ صفحة من مختلف الوثائق والمواد التاريخية، وحفظت من الحاق مزيد من التلف بها، وأصبحت متوفرة على الشبكة. وشمل ذلك مجموعة كاملة لجميع البيانات الصحفية الصادرة عن الايكاو والمنشورة منذ عام ١٩٤٧، والدورات العشر الأولى للجمعية العمومية للايكاو. كما صارت أعداد مجلة الايكاو الصادرة في السنوات العشر الأخيرة متاحة على الشبكة.

٤-٢-٣ كذلك استمرت صيانة نظام التوزيع الالكتروني لكتب المنظمة الى الدول (SLED). وأضيف أكثر من ٨٠٠ ١ ملف للسماح للدول المتعاقدة لدى الايكاو بالاستفادة المباشرة من جميع كتب المنظمة الى الدول فوراً بعد اصدارها. كما يعد هذا التطبيق مستودعا لجميع كتب المنظمة الى الدول ومرفقاتها وتتقي معه حاجة الدول المتعاقدة الى حفظها أو وضعها في ملفات محليا.

٤-٢-٤ وتم تعزيز الموقع المخصص للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية بقاعدة بيانات النصوص الكاملة للتقارير الموجزة لعمليات التدقيق والوثائق والنماذج الأخرى ذات الصلة. وأصبح ما مجموعه ٤٠٠ تقرير بلغات مختلفة متاحا لكافة الدول المتعاقدة.

٤-٣ وتم تطوير تطبيق جديد لنسخ أوراق عمل المجلس ولجنة الملاحة الجوية واللجان الدائمة على الانترنت (باللغات الانجليزية والفرنسية والاسبانية والروسية والعربية والصينية). ويتوافر حاليا ١٣ ٥٠٠ ملف للوثائق التالية ترجع الى ٦-٧ سنوات من خلال وصلة وثائق المجلس على شبكة ايكاونت:

المجلس: أوراق العمل والقرارات، محاضر الجلسات

لجنة الملاحة الجوية: أوراق العمل ومحاضر الجلسات

لجنة النقل الجوي ولجنة التمويل المشترك ولجنة التدخل غير المشروع ولجنة التعاون الفني: أوراق العمل وموجز القرارات

اللجنة المالية: أوراق العمل

٤-٤ **ادخال لغات اضافية على مواقع الايكاو على شبكة الانترنت.** تم ادخال لغات اضافية على مواقع الايكاو على شبكة الانترنت على مستويين مختلفين: اضافة صفحات شبكة اضافية للوثائق بمختلف اللغات الى موقع الايكاو الحالي الذي تستخدم فيه اللغة الانجليزية وانشاء موقع منفصل على شبكة الانترنت تستخدم فيه اللغة الفرنسية. كما استخدم صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لترجمة حوالي ١٠٠٠ صفحة شبكة جديدة الى اللغة الفرنسية ونشرها على مواقع الايكاو على الشبكة. وعرضت وثائق من ١١٠ اجتماعات للايكاو بلغات مختلفة. وتشمل نشرات الايكاو باللغة الفرنسية الفترة منذ عام ٢٠٠٠. كما يستمر توفير وثائق دورات الجمعية العمومية والاعلانات عن المناصب الشاغرة وكتالوج منشورات الايكاو وأعداد جريدة الايكاو بكل لغات عمل الايكاو المتاحة. وتم أيضا أعداد مجموعة مؤرخة بالكامل لجميع ملاحق اتفاقية شيكاغو باللغة الفرنسية ونشرها على شبكة ايكاونت ضمن المنشورات الالكترونية.

٤-٥ وبلغت عملية انشاء موقع للايكاو منفصل تستخدم فيه اللغة الفرنسية المرحلة الأخيرة. وأن عددا كبيرا من الوثائق قد ترجمت وشفرت وأعدت لهذا الموقع. ويمكن تدشين الموقع حال توفر الأموال الإضافية التي تكفل استمراريته وصيانته.

٤-٦ **زيادة عدد الدول المتعاقدة التي تستخدم شبكة ايكاونت.** وأحرز تقدم ملحوظ في اطار تسجيل عدد أكبر من الدول المتعاقدة لاستخدام شبكة ايكاونت. ومن أصل ١٨٨ دولة متعاقدة، قامت ١٦٨ دولة بالتسجيل وتتمكن حاليا من

الدخول على شبكة ايكاونت (انظر المرفق). وقد بذلت جهود اضافية من خلال الاتصالات المباشرة لتشجيع الدول المتبقية على التسجيل ولكن بعض الدول لم تتمكن من ذلك نظرا لافتقارها الى تسهيلات شبكة الانترنت. فضلا عن ذلك، تستفيد ٦٤ منظمة دولية من شبكة ايكاونت.

٤-٧ **الاجراءات الاضافية.** ان تطوير وصيانة كافة جوانب مواقع الايكاونت على الشبكة عملية متواصلة. وقد ساعدت الموارد التي تم توفيرها من خلال صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على احراز تقدم كبير في عملية تطوير وصيانة تلك المواقع. ولن تكون الموارد المحدودة المتوفرة عن طريق الميزانية العادية، نظرا للقيود على الميزانية، كافية للحفاظ على ذات الزخم في التطوير والصيانة. ولذا، يعتمد احراز مزيد من التقدم في هذا المجال اعتمادا كبيرا على توفر موارد اضافية.

٥- توحيد أجهزة الكمبيوتر لحفظ الملفات

١-٥ **نطاق المشروع.** يهدف هذا المشروع الى الاستعاضة عن أجهزة الكمبيوتر لحفظ الملفات الحالية بأجهزة تخزين حديثة مع تسهيلات للاحتياط. وعند القيام باستبدال أجهزة الكمبيوتر لحفظ الملفات أوليت العناية للتأكد من أن تحويل شبكة Vines الى شبكة Microsoft بالكامل سيوفر الاتساق والكفاءة في التشغيل ضمن بيئة تكنولوجية جديدة. وان هذه التغييرات قد استدعت وضع جدار جديد للحماية وتحديث نظام بعث الرسائل. ويوفر جدار الحماية الجديد تسهيلات للاتصال بالشبكة في المكاتب الاقليمية (كبديل لخدمات الاتصال بالانترنت بواسطة شبكة SITA) وللموظفين العاملين في المنازل.

٥-٢ **تنفيذ المشروع.** تضمن المشروع مرحلة التوقف التدريجي عن استخدام نظم التشغيل Banyan Vines وحيازة أجهزة جديدة لحفظ الملفات لكي تحل محل ستة أجهزة لحفظ ملفات الادارات تستخدم Vines (للادارات والمكاتب التالية: ادارة الملاحة الجوية وادارة النقل الجوي والادارة القانونية ومكتب الأمين العام وادارة التعاون الفني وادارة الشؤون الادارية والخدمات). ولقد تم تركيب هذه الأجهزة واختبارها بصورة نهائية في اكتوبر ٢٠٠٢. أما نقل الملفات فعليا (من الأجهزة التي تعمل على شبكة Banyan الى الأجهزة الجديدة للحفظ) فقد استكمل في يناير ٢٠٠٣، وتم التخلص التدريجي من استخدام نظام التشغيل Vines.

٥-٣ وبوسع أجهزة الحفظ الجديدة، ذات القدرة الاستيعابية، أن توفر عددا كبيرا من الملفات والوثائق لأعضاء الأمانة العامة. فضلا عن ذلك، فانها توفر قدرة اضافية للتخزين للمستخدمين النهائيين الذين لم يكونوا في السابق قادرين على تخزين ملفاتهم على أجهزة الحفظ، وأن المساحات المتوفرة على أفرص أجهزة الحفظ الجديدة من شأنها أن تكون قادرة على الوفاء بالطلب المتزايد على السعة الاضافية في السنوات المقبلة دون اللجوء الى شراء أجهزة جديدة. وفي نهاية المطاف، استفاد المنتفعون من تقليل من وقت سحب الملفات أو تخزينها.

٥-٤ وتحسبا للانتقال الى شبكة Microsoft بشكل كامل، فان جدار الحماية لأرصدة المعلومات من الانترنت قد تم استبداله في يونيو ٢٠٠٢. ويوفر جدار الحماية الجديد وسائط اتصال أسرع وأكثر أمنا واعتمادية بشبكة الانترنت ومنها.

٥-٥ وتم اختبار وتركيب جهاز استخدام عن بعد (UROAM) يتيح الاستفادة بسهولة من نظم المقر الرئيسي عن طريق شبكة خاصة تصويرية. ويستهدف ذلك الجهاز موظفي المكاتب الاقليمية والمقر الرئيسي في حال كونهم في مهمات أو في منازلهم، ويتيح للموظفين خارج المقر الرئيسي حق الدخول الى خدمات الملفات وجميع تطبيقات شبكة الانترنت التي تعمل على الحاسبات الآلية في المقر الرئيسي، وهي موقع موظفي المنظمة، وموقع المصطلحات، وادارة النقل الجوي، وقواعد البيانات الاحصائية، وغير ذلك.

٦-٥ وسيوفر نظام البريد المطور لجميع المستخدمين في المقر وفي المكاتب الاقليمية بيئة بريد الكتروني أكثر اعتمادية وعملية. وستكون الأجهزة الجديدة متحملة للأخطاء، وأسرع، وتوفر سعة تخزين أكبر. كما سيتم توفير وظائف جديدة، مثل الرسائل الفورية وقدرة محسنة لعزل الرسائل الاعلانية الغير المطلوبة.

٧-٥ المهلة الزمنية المتوقعة. سيستكمل هذا المشروع في الربع الثالث من عام ٢٠٠٤ عند تركيب صيغة محدثة للجهاز الحالي لخدمات البريد الالكتروني.

٦- الموارد المخصصة للمشاريع

١-٦ يوجز الجدول التالي الأموال المعتمدة لكل مشروع منذ انشاء الصندوق:

توحيد أجهزة الكمبيوتر لحفظ الملفات	تعزيز مواقع الايكاو على شبكة الانترنت	تحديث النظم المالية	
			الاعتمادات (بالدولار الأمريكي):
			الرواتب والتكاليف المشتركة للموظفين:
-	٢٧٨ ٧٣٦	١٥٤ ٧٥٥	الموظفون المؤقتون
-	٩٩ ١٩٠	٢٠ ٤١١	الخدمات التعاقدية
٥٠٠	١٨٨	-	التدريب
٥٠٠	٣٧٨ ١١٤	١٧٥ ١٦٦	
			نفقات التشغيل العامة:
٩١ ٢٨١	-	-	حيازة البرمجيات
٥٥ ٣٨٧	-	-	صيانة البرمجيات
٥٩ ٥٧٤	-	-	صيانة واستئجار الأجهزة
٢ ٧٧٠	-	-	امدادات الحاسب الآلي
-	١ ٢١٩	٢ ٢٦٤	السفر
١٨ ٧٢٦	-	-	نفقات أخرى متفرقة
٢٢٧ ٧٣٨	١ ٢١٩	٢ ٢٦٤	
			الأجهزة:
٢٠٦ ٦٠٤	-	-	حيازة الأجهزة
٤٣٤ ٨٤٢	٣٧٩ ٣٣٣	١٧٧ ٤٣٠	مجموع الاعتمادات من ٢٠٠٢/١/١ الى ٢٠٠٣/١٢/٣١ (سنتين)
١ ٧٢٥	٧ ٧٨٤	٦٩ ٧٩٣	الفائدة المكتسبة
٥١ ٨٨٣	١٣٨ ٤٥١	٢ ٣٩٢ ٣٦٣	رصيد الاعتمادات غير المخصصة

في ٢٠٠٣/١٢/٣١ بلغ رصيد الاعتمادات غير المخصصة في صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ٨٦١ ٦٦١ ٢ دولار يشمل مبلغ ١٦٤ ٧٩ دولار وضعت جانبا للطوارئ.

الأثر المالي للإجراء المقترح

١-٧ الغرض الرئيسي لهذه الورقة هو تقديم تقرير حول الاجراء المتخذ بالنسبة لاستخدام الأموال المخصصة لصندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

٢-٧ ومع ذلك، وبالنسبة للمستقبل، وكما هو مذكور في الفقرة ٣-٨، فإن الرصيد الموجود في صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتنفيذ نظام مالي حديث لن يكفي الا لتنفيذ بعض العناصر الرئيسية للنظام المالي الأساسي، في حين يقدر أنه سيلزم مبلغ اضافي مقداره ٢ مليون دولار لنظام مالي أساسي كامل و ٤ ملايين دولار أخرى على الأقل للأنظمة الرئيسية الأخرى.

٣-٧ يعتبر المجلس أن من المهم تحديث النظم المالية والنظم الأخرى ذات الصلة بغية ضمان كفاءة أداء المنظمة. ومع ذلك، فإن وضع ميزانية المنظمة الصارم لا يسمح بادراج الموارد الاضافية اللازمة لتطوير النظم في اطار الميزانية العادية للبرنامج. وبالإضافة الى اتخاذ التدابير اللازمة لرصد والتقليل من تكاليف التحديث الى أدنى حد، من الضروري ايجاد أشكال بديلة من تمويل أعداد ما لا يقل عن الأجزاء الرئيسية والأساسية للنظم في الفترة الثلاثية القادمة. ويمكن اتخاذ التدابير التالية لتمويل هذا التحديث:

(١) اعتبار أن الادارة المالية والنظم الأخرى سيستخدمها برنامج التعاون الفني بشكل واسع لادارة العدد الهائل من المشاريع والصناديق ذات الصلة، وسيحول مبلغ ١ مليون دولار من فائض اعتمادات صندوق تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية لبرنامج التعاون الفني الى صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمويل جزء من تكاليف تحديث هذه النظم.

(٢) دعوة الدول المتعاقدة الى تقديم اسهامات طوعية نقدا أو عينا لمساعدة المنظمة في تنفيذ نظام ادارة مالية حديث وفقا لقرار الجمعية العمومية A33-24.

(٣) من واقع رصيد الاعتمادات غير المخصصة لحوافز تسوية الاشتراكات التي طال تأخرها بموجب قرار الجمعية العمومية A33-27، البند ٣ من المنطوق، البالغ قدره ١,٨٤ مليون دولار مع نهاية أغسطس ٢٠٠٤، أوصى المجلس أن يحول مبلغ ١ مليون دولار الى دعم الميزانية العادية للبرنامج. وبعد مراعاة التحويل المقترح، يقدر أنه مع الإيرادات الاضافية في عام ٢٠٠٤ والفترة الثلاثية القادمة، من المرجح أن يرتفع رصيد الاعتمادات المخصصة للحساب. ويمكن أن يسمح للمجلس بتحويل هذه المبالغ من هذا الحساب الى صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات كلما أتاحت واعتبر أنها ملائمة لتمويل تطوير النظم الجديدة بعد البحث الدقيق في تكاليف تطوير المنظمة واحتياجاتها.

٤-٧ وبغرض الحفاظ على نفس معدل السرعة في تطوير وتحسين جميع جوانب مواقع الايكاو على الشبكة، فسيلزم تمويل اضافي قدره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار لصندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ولا يتوفر أي تمويل في مشروع الميزانية البرنامجية للمنظمة للفترة الثلاثية ٢٠٠٥-٢٠٠٧. وفي هذا السياق، تبحث الأمانة العامة على امكانية الحصول على أموال من خارج الميزانية.

٥-٧ يرفق بورقة العمل هذه مشروع قرار كي تنظر فيه الجمعية العمومية.

٨-٨ قرار الجمعية العمومية

١-٨ يرجى من الجمعية العمومية القيام بما يلي:

(أ) الاحاطة علما بهذا التقرير.

(ب) تشجيع الدول المتعاقدة التي لم تسجل نفسها بعد للتوصل الى ICAO-NET على أن تفعل ذلك.

(ج) النظر في مشروع قرار الجمعية العمومية الوارد في الملحق (أ) واعتماده.

المرفق (أ)

قرار مقترح

مشروع قرار صاغته اللجنة الادارية وأوصت الجمعية العمومية باعتماده

القرار 44/1

صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

ان الجمعية العمومية

أذ تشير الى:

- ١- أن تحسينات نظم المعلومات والاتصالات في المنظمة وسيلة مهمة لتحسين كفاءة وفعالية المنظمة على النحو المبين في قراري الجمعية العمومية A31-2 و A32-1 .
 - ٢- أن نظام المحاسبة الجاري يتجاوز ثلاثين سنة من عمره وأن التحسينات ضرورية لتلبية احتياجات الدول المتعاقدة من المعلومات للبرامج العادية و برامج التعاون الفني.
 - ٣- أن تقديرات الميزانية البرنامجية لا تشمل استثمارات كبيرة في مجال تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات.
 - ٤- أنه بموجب قرار الجمعية العمومية A33-24 أنشئ صندوق لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمويل تحديث النظم المالية تعزيز مواقع الايكاو على الانترنت وتوحيد أجهزة الكمبيوتر المركزية للملفات.
- تحيط علما بالتقرير عن صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتقدم المحرز في المشاريع الثلاثة والنفقات المتكبدة فيها حتى الآن.

ان الجمعية العمومية،

أذ تلاحظ أن:

- ١- أن مبلغ ٢,٥ مليون دولار المخصص حتى الآن لا يكفي لتمويل تحديث النظم المالية والنظم الأخرى المتصلة بها.
- ٢- أن تقديرات التكاليف الأولية لتنفيذ نظم حديثة متكاملة ونظم ذات صلة تصل الى نحو ٨ مليون دولار.
- ٣- أن مبلغا قدره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار ربما لزم لتطوير موقع الايكاو على الانترنت وتعزيزه.

ان الجمعية العمومية،

تقرر ما يلي:

- ١- الاذن بتحويل مبلغ ٢ مليون دولار من الأموال المتجمعة في صندوق تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية لبرنامج التعاون الفني الى صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمويل جزء من تكلفة تحديث النظم المالية والنظم ذات الصلة.
- ٢- الاذن للمجلس بتحويل المبالغ المتاحة والتي تعتبر ملائمة لتمويل تحديث النظم المالية والنظم الأخرى ذات الصلة، من حوافز تسوية حساب الاشتراكات التي طال تأخرها الى صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بعد البحث الدقيق في التكاليف المقدرة ومراعاة احتياجات المنظمة.

ان الجمعية العمومية،

تطلب:

- ١- من الدول أن تقدم اسهامات طوعية نقدا أو عينا لتحديث النظم المالية والنظم ذات الصلة وزيادة تطوير مواقع الايكاو على الانترنت.
- ٢- من المجلس أن يتابع التقدم المحرز بفضل استخدام صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ويقدم تقريرا الى الدورة العادية القادمة للجمعية العمومية عن استخدام صندوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

المرفق (ب)

قائمة الدول المتعاقدة المسجلة لاستخدام ايكاو - نت

سان مارينو	لكسمبورغ	اكوادور	أفغانستان*
سان تومي وبرينسيبي	مدغشقر	مصر	البانيا
المملكة العربية السعودية	ملاوى	السلفادور	الجزائر
السنگال	ماليزيا	اريتريا	اندورا
صربيا والجبل الأسود	ملايف	استونيا	انغولا
سيشيل	مالى	اثيوبيا	انتيجوا وبربودا
سنغافورة	مالطه	فيجي	الارجنتين
سلوفاكيا	جزر مارشال	فنلندا	ارمينيا
سلوفينيا	موريشيوس	فرنسا	استراليا
الصومال	المكسيك	غامبيا	النمسا
جنوب أفريقيا	ولايات ميكرونيزيا الموحدة	جورجيا	انديجان
اسبانيا	موناكو	المانيا	جزر البهاما
سرى لانكا	منغوليا	غانا	البحرين
السودان	المغرب	اليونان	بنغلاديش
سورينام	موزامبيق	غو اتيمالا	بربادوس
سوازيلند	ميانمار	غينيا	بيلاروس
السويد	ناميبيا	غيانا	بلجيكا
سويسرا	ناورو	هايتي	بليز
الجمهورية العربية السورية	نيبال	هندورس	بنن
طاجيكستان	مملكة هولندا	هنغاريا	بوتان
تايلند	نيوزيلندا	ايسلندا	بوليفيا
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية	نيكاراغوا	الهند	اليوسنة والهرسك
الساقية	نيجيريا	اندونيسيا	بوتسوانا
توغو	النيجر	جمهورية ايران الاسلامية	البرازيل
تونغا	النرويج	جمهورية العراق**	بروناي دار السلام
ترينيداد وتوباغو	عمان	ايرلندا	بلغاريا
تونس	باكستان	اسرائيل	بوروندي
تركيا	بالاو	ايطاليا	كمبوديا
تركمانستان	بنما	جامايكا	الكاميرون
اوغندا	بابوا غينيا الجديدة	اليابان	كندا
اوكرانيا	باراغواى	الأردن	الرأس الأخضر
الإمارات العربية المتحدة	بيرو	كازاخستان	شيلي
المملكة المتحدة	الفلبين	كينيا	الصين
جمهورية تنزانيا المتحدة	بولندا	الكويت	كولومبيا
الولايات المتحدة	البرتغال	قيرغيزستان	الكونغو
اوروغواى	قطر	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	جزر كوك
اوزبكستان	جمهورية كوريا	لاتفيا	كوستاريكا
فانواتو	جمهورية مولدوفا	لبنان	كوبا
فنزويلا	رومانيا	ليسوتو	قبرص
فيتنام	الاتحاد الروسى	ليبيريا	الجمهورية التشيكية
ساموا الغربية	سانت فنسنت وجزر غرينادين	الجمهورية العربية الليبية	كوت ديفوار
اليمن	ساموا	ليتوانيا	الدانمرك
زامبيا			جيبوتي
زيمبابوي			الجمهورية الدومينيكية

* الوفد المسجل

** غير عاملة